

张申伟
编注

五台山诗歌注釋

WUTAISHAN SHIGE ZHUSHI

上



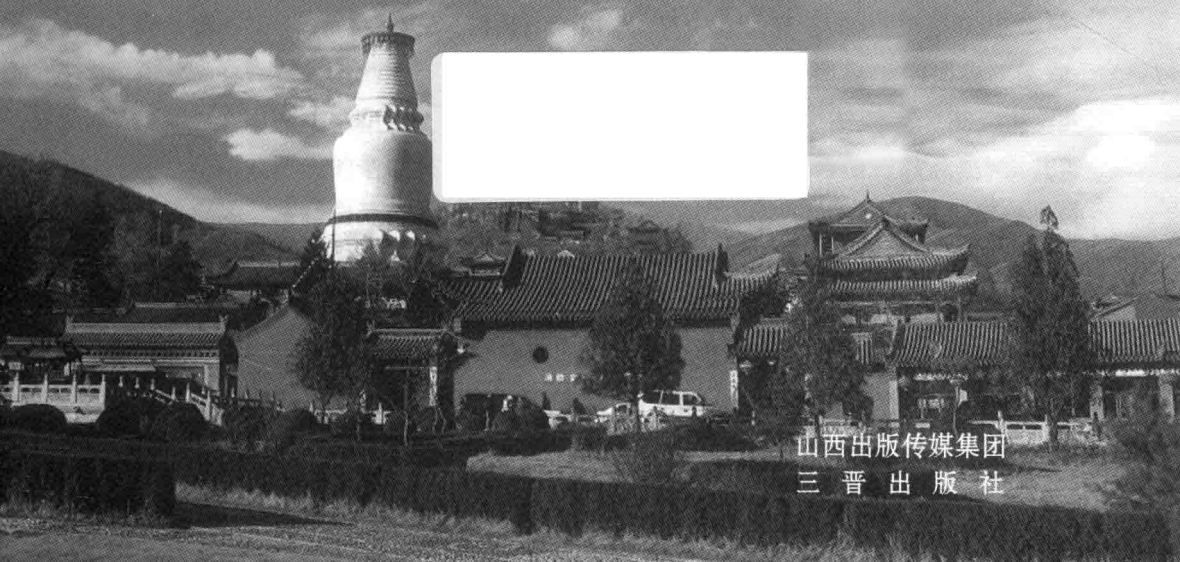
山西出版传媒集团 三晋出版社

张申伟 编注

五台山诗歌注釋

WUTAISHAN SHIGE ZHUSHI

上



山西出版传媒集团
三晋出版社



前言

五台山，作为我国佛教四大名山之一，早以其独特的自然景观、丰厚的文化蓄积名闻遐迩；而在 2009 年又被列入世界文化遗产名录，更为五台山发展开启了一个全新的历史时代，也为五台山文化研究提出了更加艰巨的任务。

五台山诗歌，作为五台山文化的重要组成部分，早已引起人们的重视。远的不说，中华民国二十二年释印光据明释镇澄所撰而考订增修的《清凉山志》中，诗歌就占了很大的比重，为保存五台山诗歌作出不可磨灭的贡献。二十世纪八十年代以来，陆续有李俊堂等的《五台山诗选》、崔正森等的《五台山诗歌选注》、王学斌等的《五台山碑文匾额楹联诗赋选》等出版；而作为五台山文化研究的主要刊物，《五台山研究》中也发表了一些五台山诗歌研究、赏析文章。这对五台山诗歌的研究都起到一定的推动作用。

作为一个诗歌爱好者，一个土生土长的五台人，我早已对五台山诗歌予以关注。早在 1981 年，我还在五台中学任教，时在县文化局任职的方庆奇先生，曾抄录一部分五台山诗歌嘱我注释，惜当时教学任务繁重，未予足够重视。以后又到古交市改行搞党务、行政工作，一直未能顾及。2002 年退居二线后，在乡贤赵克诚先生的鼓动下，我始全身心地投入对五台山诗歌的搜集、整理、注释。历时两年，积累 800 余首，自以为是五台山诗歌的集大成之作。正当此时，得睹我尊敬的老领导、乡贤赵林恩先生编著的《五台山诗歌总集》，其搜罗之广博，注释之严肃，前所未有。我本拟作罢，但展读之余，发现赵先生的注释还有较大的发挥余地，且有不少地方与我的理解大相径庭。在原山西省宗教事务管理局周新玉局长的支持下，遂决意以赵先生的《总集》为蓝本，并根据有关资料参校，重新予以注释。经过两年多的努力始出初稿。我的本意是将自己的注释当做与赵先生切磋之资，倘他的《总集》有再版的机会，修订



时自可作为参考。经与他联系,知道再版的机会不大。经一年多(初学电脑)将注释稿输入电脑后,我即提交赵先生请教。承他厚爱,大加鼓励,除帮我下载《四库全书》等资料外,还将他近年搜集的一部分五台山诗歌交给我,并对注释中遇到的佛教词语予以指教,其精神感人至深。可以说,我的注释基本是在赵先生《总集》基础上搞的。

我虽说一直喜爱古典文学,尤其钟情于诗歌,但毕竟学识浅薄,尤其是对博大精深的佛学更属于临时抱佛脚,很难谈到深入理解,注释中自不免“野狐禅”之虞。然有一点可以自慰的是,我每注一首,都临深履薄、小心翼翼,力求言之有据。为某些难句,甚至苦思冥想,寝食俱忘,其中甘苦,自非局外人所知。可以说,一些看似简单的注释,都凝聚着我的心血。其中不少诗歌的解释,不敢说较之以前的注释本有较大的突破,起码可供读者一个全新的视角。

下面就本书的体例作一些说明。

本书分为上下两册:上册为晋、唐、宋、元、明部分,下册为清、近现代部分。所选范围主要是民国以前以五台山(以台内为主)为直接吟咏对象的诗歌。赞、颂、偈,则酌情予以选录。一些有关五台山的酬赠类诗歌,如《送僧游五台山》之类,有的主要以五台山为吟咏对象,有的虽只是提及五台山,却可从中看到五台山在历代的影响之大,对研究五台山文化有一定参考价值,亦予以选录。新中国建立以后的诗歌则仅有少量选录。

本书所录诗歌以赵林恩先生的《总集》为蓝本,根据本人的看法有所取舍,并以《清凉山志》和可见的资料予以参校。因系通俗读本,一般不出校。

作品编排方面,首先按作者时代先后排列,以作者生年先后为序,生年不可考者参以登第年代。全不可考者,则根据注者的考虑予以适当的排列。其中,《清凉山志》所录明代僧人的诗歌,不少生平未能得以考证,排列错误自不可免。

注释分作者简介、诗歌正文、注释三部分。个别须作说明者,则附以按语。

为避免注释过分繁杂并方便读者阅读,五台山之五台,在首出时注出,后出时则不再加注。其他寺庙、灵迹及词语等首出时详注,后出时简注或不注。凡和诗有原作者,诗题中涉及的寺庙等亦不复加注。有些为读者方便起见,则



不避重复。

注释力求详明。除对典故和重要佛教词语予以解释并注明其出处外，为照顾一般读者的需要，对一些难句或概括其意，或予串讲。用语典是古人写作诗歌的重要手段，注者予以适当引证，对理解诗句的含义应该会起到一定作用。

注释前后历经五六年，虽然作了很大努力，但限于能力和水平，错误、缺点在所难免，敬请专家、读者不吝赐教。同时，对我在注释过程中予以各种帮助、支持的赵林恩先生、赵克诚先生、周新玉局长，以及一直关心注释过程的我的亲友、学生们表示衷心的感谢。对在当前此类出版物销路难保的情况下，慨然为我出书的三晋出版社张继红社长，对注释稿进行精心校改的尹立晋先生，对悉心编校的董润泽先生表示深深的敬意。同时，我希望有更多的人投入五台山诗歌的研究中，并有更好的注释本问世。

张申伟 2012年12月 于太原迎新街寓所



目 录(上册)

支 遁

文殊师利赞 (1)

普 明

南台歌 (2)

李 邕

清凉寺碑铭 (4)

李 白

僧伽歌 (6)

杜 甫

夜听许十一诵诗爱而有作 (8)

无 著

金刚窟 (10)

皎 然

乌程李明府水堂同卢使君幼平送奘上人游五台 (11)

送沙弥大智游五台 (11)

春日 and 卢使君幼平开元寺听妙奘上人讲时上人将游五台 (12)

张 籍

送僧游五台兼谒李司空 (13)

贾 岛

送惟一游清凉寺 (14)

贞 素

哭日本国内供奉大德灵仙和尚诗并序 (15)



栖 白

- 送造微上人游五台及礼本师 (18)

贯 休

- 送僧游五台 (19)

- 遇五天僧入五台五首 (20)

齐 己

- 送灵辩上人游五台 (23)

- 病中勉送小师往清凉山礼大圣 (24)

取性道者

- 取性游 (24)

佚 名

- 赵州从谏禅师将游五台学人作偈留之 (25)

敦煌文献

- 五台山赞 (26)

- 辞娘赞文 (31)

- 游五台赞文 (32)

- 五台山赞文 (33)

- 礼五台山偈四首 (37)

- 五台山圣境赞 (37)

- 赞大圣真容 (37)

- 赞普贤菩萨 (38)

- 题五台 (39)

- 金刚窟圣境 (42)

- 阿育王瑞塔 (42)

- 赞肉身罗睺 (43)

- 金刚窟边念经感应 (44)

- 大唐五台曲子六首·寄在《苏莫遮》 (44)

雪 竈

- 金刚窟 (48)



王 陶

佛光寺 (48)

王安礼

寄君重安抚太尉 (49)

张商英

咏五台诗 (50)

净名寺 (53)

东台圆光赞 (54)

解脱禅师赞 (54)

继哲和尚赞 (55)

二颂有序 (55)

苏 轼

送张天觉得山字 (56)

谢王泽州寄长松兼简张天觉二首 (58)

次韵答张天觉二首 (59)

赠清凉寺和长老 (60)

李师圣

游台感兴古风 (61)

晁说之

避地 (63)

许景衡

赠五台妙空师 (64)

简 长

送僧游五台 (67)

朱 弁

谢崔致君饷天花 (68)

姚孝锡

题佛光寺 (69)

九日题峰山 (70)



萧 贡

- 真容院 (71)

赵秉文

- 登万圣阁 (72)

- 秘魔岩 (72)

周端臣

- 谢人惠天花 (73)

耶律楚材

- 赠五台长老 (73)

元好问

- 台山杂咏十六首 (75)

- 赠答普安师 (82)

- 超禅师晦寂庵 (83)

一 然

- 慈藏法师赞 (84)

- 朗智乘云往来清凉山 (84)

方 回

- 送起上人 (85)

八思巴

- 赞颂文殊菩萨——花朵之鬘 (86)

- 赞颂文殊菩萨——珍珠之鬘 (88)

真 觉

- 清凉泉 (89)

- 罗汉洞 (90)

林景熙

- 送果上人游五台 (90)

钱 闻

- 文殊台 (91)



牟嶽五

赠东皋讲师 (92)

明 本

送断崖禅师游五台歌 (92)

野夫贵

大崇福寺绍祖道源碑铭 (94)

袁 楠

次韵马伯庸应奉一十八首(其五) (96)

张养浩

万年松 (97)

萨都刺

送闻师之五台 (99)

黄镇成

五台 (100)

赠了上人游方 (101)

王 冕

送僧游五台 (102)

黄清老

送僧定观归 (102)

郑元祐

送僧礼五台 (103)

成廷珪

送清淮叟上人游五台 (104)

顾 瑛

五台山 (105)

正 印

文殊 (105)

朱元璋

赠金壁峰 (106)



人如来禅	(108)
郑 定	
送僧游五台	(109)
钱仲益	
为僧赋万山孤锡	(110)
姚广孝	
自阜平县过大派山二百里抵五台游览成咏	(111)
谢 晋	
怀僧智圆	(112)
彻 照	
清凉契道歌	(113)
程立本	
送日本僧游五台	(115)
王 琮	
五台山	(116)
蒋 瑄	
中台	(117)
王 偁	
送龙河杰首座自五台归将赴天台	(117)
蒋 诚	
南台	(118)
祝 顼	
清凉寺	(119)
净 澄	
普济寺	(120)
居山诗	(121)
王 钊	
东台	(122)



北台	(122)
圭峰寺	(123)
龙门寺	(124)
泰戏山作	(124)
净 伦	
金刚窟	(126)
吴 宽	
送僧道菑游五台	(126)
陈 氏	
赠五台尼姑云秀峰	(127)
乔 宇	
锦绣峰	(128)
觉 同	
和咏五台	(129)
赵梦麟	
游五台绝顶	(132)
宿东台诗	(132)
观日	(133)
梵仙山	(133)
师子窝二首	(134)
陆 深	
南峪雨后取道上五台	(135)
入五台	(136)
游五台	(136)
宿显通寺	(137)
竹林寺避雨	(137)
竹林寺拟宿	(138)
清凉石	(139)
宗 林	
送友之五台讽华严有引	(140)



汪藻

- 过五台山 (142)

王纬

- 题佛光寺和汪寅长韵 (143)

祖印

- 梵仙山 (144)
大文殊寺 (144)
大广宗寺 (145)
太平兴国寺 (145)
灵峰寺 (146)
竹林寺 (147)
演教寺 (147)

李崇义

- 五台山遍览名迹 (148)
龙洞 (150)

张凤翔

- 重经再宿佛光寺 (150)
次韵抒怀 (151)
看刘知远墓 (151)

谢榛

- 同李兵宪廷实刘计部伯柬宴集因谈五台山之胜遂赋长歌 (152)
将登五台夜宿圭峰禅房 (153)
圭峰晚望 (154)

皇甫汈

- 五台行赠陆仪曹 (155)

一江

- 凤林寺 (157)

高叔嗣

- 途经五台山不及攀游 (158)



曾 铎

同刘兵宪督水至河口赋山川之盛 (159)

吴 璞

圭峰寺 (159)

德 宝

清凉契道歌并引 (160)

黎民表

送大庾僧游五台 (162)

送歙僧大海真了游五台 (162)

杨 巍

柏林寺别王计部 (163)

送圆上人还五台 (164)

闲居赠五台僧 (164)

张大参前溪游五台山寄此二绝句 (165)

淳沱河源赋 (165)

王世贞

龙泉关 (167)

望五台山初雪 (168)

送印上人朝五台 (169)

送僧游五台 (169)

赠海上人参五台 (170)

观一上人将往五台礼文殊出行卷索赠 (170)

送乐天和尚参五台 (171)

清凉石 (172)

徐 熈

柏林寺次韵 (173)

王三益

九月正觉寺登高 (174)

王道行

游五台诗 (175)



北台 (180)

大宝塔 (180)

金阁寺 (181)

杨 綵

古南台 (182)

清凉石 (183)

金阁寺 (183)

南峪口 (184)

柏林寺次韵 (184)

彬庵山人

宿北山寺 (185)

岳 梁

登清凉石有感赋此 (186)

闵 煦

显通寺 (187)

中峰寺 (187)

王三聘

游白仁岩 (188)

杨 顺

咏圭峰寺 (189)

重游圭峰寺 (189)

广 莫

送本无禅师谒五台 (190)

谢晚溪

龙树庵 (191)

慧 月

不二楼 (192)

孙继皋

送如空游五台 (193)



胡应麟

- 秋日送僧游天竺遂之五台 (194)
题画 (194)
秋日送僧游五台山二首 (194)

姚士粦

- 送化公之五台 (195)

觉 玄

- 现圣台 (196)
魏文人马迹 (196)
二圣对谈石 (197)
泥斋和尚处 (197)
隐峰塔 (197)
白水池 (198)
仙人庵 (198)
般若泉 (199)
梵仙山 (199)
玉花池 (199)
万圣澡浴池 (200)
祈光塔 (200)
般若寺 (201)
圭峰寺 (201)

唐文焕

- 和咏五台 (202)

史 监

- 和咏五台 (205)

胡 镇

- 和咏五台 (209)

朱友松

- 和咏五台 (212)



高 荣

- 和咏五台 (215)

高得裕

- 和咏五台 (219)

滕季达

- 咏五台 (222)

钟 英

- 送僧游五台二首 (226)

曹子登

- 送光上座归台山四首 (227)

永 庆

- 龙泉寺 (229)

魏 伦

- 过五台山遇雨 (230)

- 天池寺 (230)

- 金阁岭 (231)

- 天城寺 (231)

- 华严寺 (231)

李北沙

- 八功德水 (232)

储御史

- 大广宗寺 (232)

王嘯庵

- 大显通寺 (233)

杨海州

- 金阁岭 (234)

- 龙树庵 (235)

梦 觉

- 华严岭 (235)